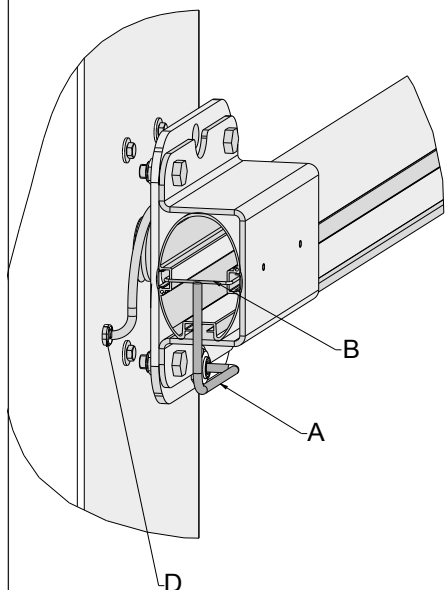
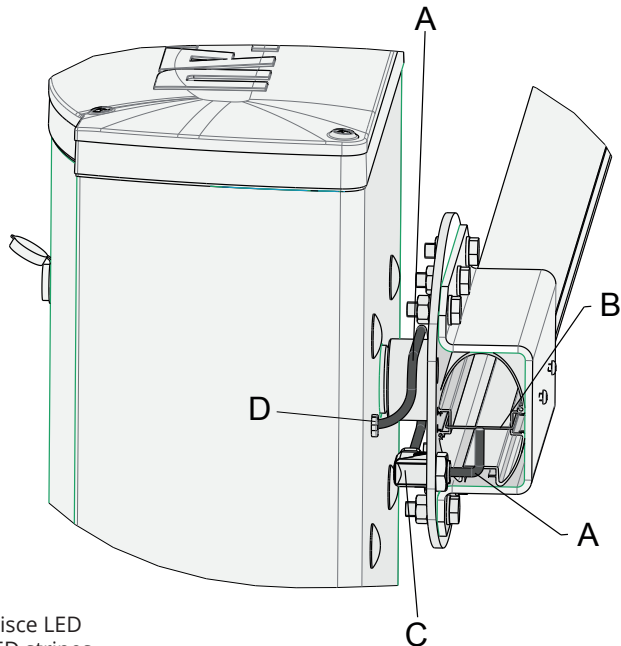


mod. RBLO/RBLO-L



mod. LUXE



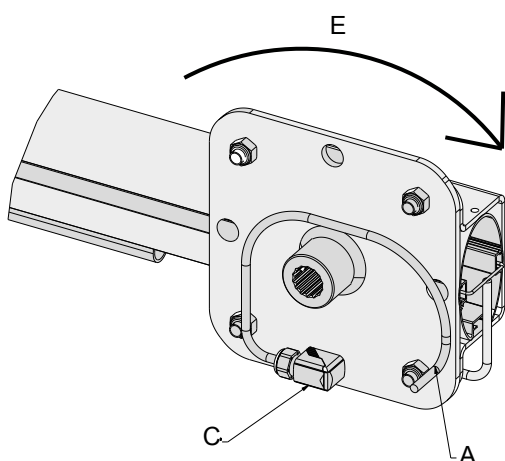
A) Posizionare il cavo di collegamento led "A" come da fig. indicata a seconda del modello di barriera automatica.
 Position the led connection cable "A" as shown in the above figure according to the model of the automatic barrier.
 Positionieren Sie das LED-Verbindungskabel „A“ wie in Abb. angegeben nach dem Modell der automatischen Schranke.
 Positionner le câble de raccordement led « A » comme indiqué à la figure et selon le modèle de barrière automatique.
 Colocar el cable de conexión del LED "A" como se muestra en la fig. indicado según el modelo de barrera automática.

B) Strisce LED
 LED stripes
 LED-Streifen
 Bandes LED
 Tiras LED

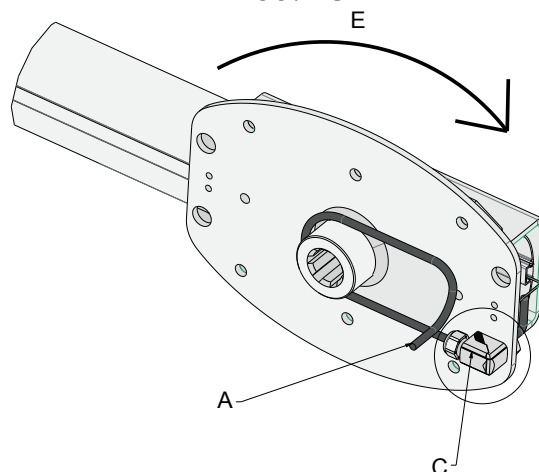
C) Pressacavo snodato 90°
 90° articulated cable gland
 90 ° Gelenkkabelverschraubung
 Presse-étoupe articulé 90°
 Sujetacables articulado 90°

D) Passacavo antistrappo
 Tear proof cable seal
 Unzerbrechlich Kabeleinführung
 Joint de câble anti-déchirure
 Sujetacables antiarranque

mod. RBLO/RBLO-L



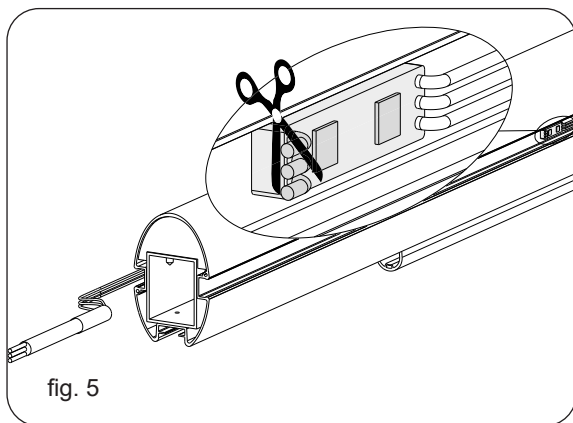
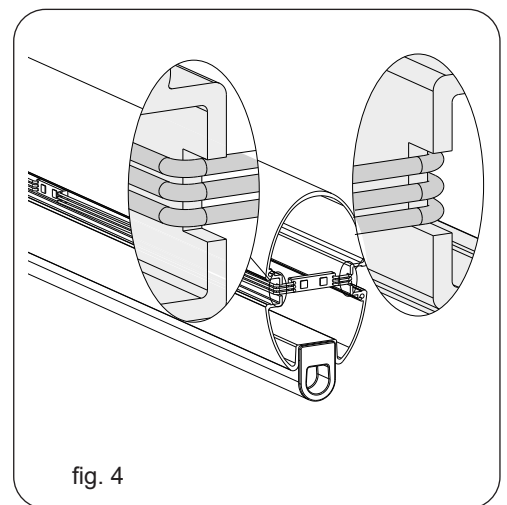
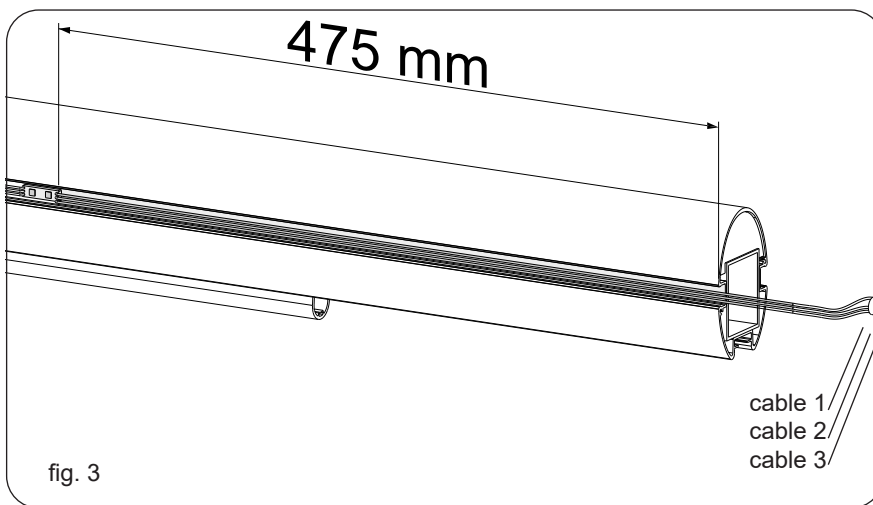
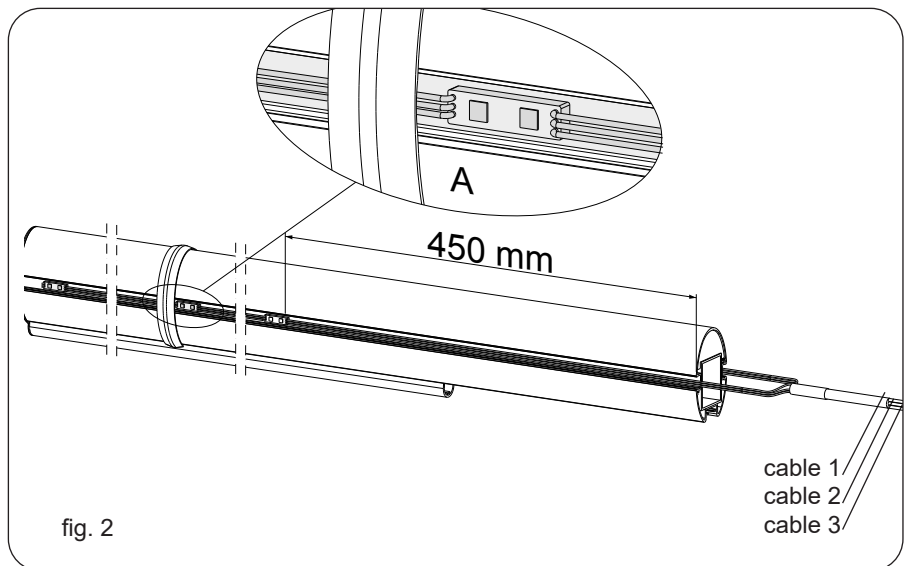
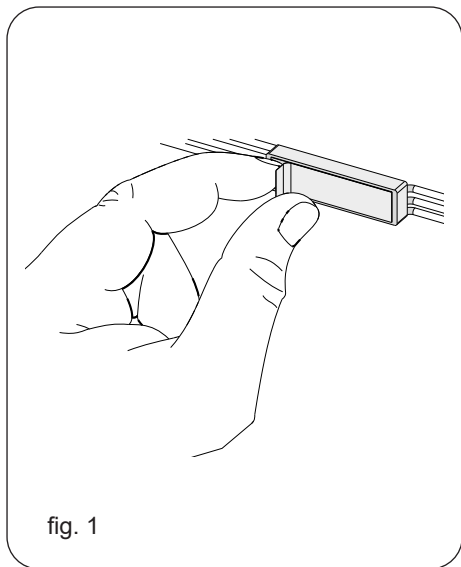
mod. LUXE



A) Posizionare il cavo di collegamento led "A" come da fig. indicata a seconda del modello di barriera automatica.
 Position the led connection cable "A" as shown in the above figure according to the model of the automatic barrier.
 Positionieren Sie das LED-Verbindungskabel „A“ wie in Abb. angegeben nach dem Modell der automatischen Schranke.
 Positionner le câble de raccordement led « A » comme indiqué à la figure et selon le modèle de barrière automatique.
 Colocar el cable de conexión del LED "A" como se muestra en la fig. indicado según el modelo de barrera automática.

C) Pressacavo snodato 90°
 90° articulated cable gland
 90 ° Gelenkkabelverschraubung
 Presse-étoupe articulé 90°
 Sujetacables articulado 90°

E) Senso di rotazione per l'apertura
 Direction of rotation for the opening
 Drehrichtung zum Öffnen
 Sens de rotation pour l'ouverture
 Sentido de giro para apertura



STRISCIE A LED PER SEGNALE LUMINOSA SU ASTA.

Per lunghezze di asta fino a 4 m (utilizzare il mod. LA4 / LARG4)

Con asta installata, dopo aver asportato i profili copri led ed il tappo asta, procedere come segue:

- 1_ asportare la pellicola protettiva della striscia adesiva dei led (fig. 1);
- 2_ applicare i led rispettando la quota di partenza (fig. 3);
- 3_ Scorrere il cordone luminoso ricavando due nicchie per il passaggio dei cavi dietro il tappo asta (fig. 4);
Per ricavare le due nicchie utilizzare una lima.
- 4_ Accorciare la striscia con i led in esubero tagliando i fili come in fig. 5, avendo cura di togliere l'alimentazione elettrica alla centrale prima ed isolare poi la parte dei cavi che rimangono scoperti.

Vedere istruzioni seguenti per il collegamento elettrico (cavo 1 - cavo 2 - cavo 3) del striscia luminosa.

Per lunghezze di asta da 4 a 7 m (utilizzare il mod. LA8 / LARG8)

Con asta installata e assemblata, dopo aver asportato i profili copri led ed il tappo asta, procedere come segue:

- 1_ asportare la pellicola protettiva della striscia adesiva dei led (fig. 1);
- 2_ applicare i led su entrambi i lati dell'asta passando anche all'interno del corpo di giunzione aste (dett. A fig. 2), rispettando la quota di partenza (fig. 2);
- 3_ Accorciare la striscia con i led in esubero tagliando i fili come in fig. 5, avendo cura di togliere l'alimentazione elettrica alla centrale prima ed isolare poi la parte dei cavi che rimangono scoperti.

Vedere istruzioni seguenti per il collegamento elettrico (cavo 1 - cavo 2 - cavo 3) del striscia luminosa.

LED FLASHING LIGHT FOR LIGHT SIGNALING.

For boom lengths up to 4 m (use mod. LA4 / LARG4)

With the bar installed, after removing the LED covering profiles and bar cap, proceed as follows:

- 1_ remove the protective film off the LED adhesive strip (fig. 1);
- 2_ apply the LEDs paying attention to the starting figure (fig. 3);
- 3_ Slide the line creating two recesses so that the cables can pass behind the bar cap (fig. 4);
To obtain the two niches use a file.
- 4_ Shorten the led strip in excess by cutting the wires as shown in fig. 5, making sure to disconnect the power supply to the power plant first and then isolate the part of the cables that remain uncovered.

For the electrical connection (cable 1 - cable 2 - cable 3) of the LED line see the following instructions.

For boom lengths from 4 to 7 m (use mod. LA8 / LARG8)

With the bar installed and assembled, after removing the LED covering profiles, proceed as follows:

- 1_ remove the protective film off the LED adhesive strip (fig. 1);
- 2_ apply the LEDs on both sides passing inside the bar connecting body (detail A fig. 2), complying with the starting figure (fig. 2);
- 3_ Shorten the led strip in excess by cutting the wires as shown in fig. 5, making sure to disconnect the power supply to the power plant first and then isolate the part of the cables that remain uncovered.

For the electrical connection (cable 1 - cable 2 - cable 3) of the LED line see the following instructions

LED-LEUCHTELEMENT FÜR LEUCHTANZEIGE.

Für Baumslängen bis 4 m (Mod. LA4 / LARG4 verwenden)

Gehen Sie mit installiertem Baum nach der Entfernung der LED-Abdeckprofile und des Stopfens des Baums wie folgt vor:

- 1_ Entfernen Sie die Schutzfolie vom Klebestreifen der LEDs (Abb. 1);
- 2_ Bringen Sie die LEDs an und beachten Sie die Ausgangsquote (Abb. 3);
- 3_ Schieben Sie das Leuchtelement durch zwei Nischen für die Durchführung der Kabel hinter dem Sptopfen des Baums (Abb. 4);
Um die beiden Nischen zu erhalten, verwenden Sie eine Feile.
- 4_ Kürzen Sie den Streifen mit den überschüssigen LEDs, indem Sie die Drähte wie in Abb. 5 schneiden, wobei darauf zu achten ist, dass zuerst die Stromversorgung der Steuerung unterbrochen wird und dann der Teil der Kabel isoliert wird, der nicht abgedeckt ist

Für den elektrischen Anschluss (Kabel 1 - Kabel 2 - Kabel 3) des Leuchtelements siehe folgenden Anweisungen.

Für Baumslängen von 4 bis 7 m (Mod. LA8 / LARG8 verwenden)

Gehen Sie mit installierter und montierter Baum nach der Entfernung der LED-Abdeckprofile wie folgt vor:

- 1_ Entfernen Sie die Schutzfolie vom Klebestreifen der LEDs (Abb. 1);
- 2_ Bringen Sie die LEDs an beiden Seiten an; arbeiten Sie daher im Inneren des Körpers der Baumsverbindung (Detail 2) und beachten Sie die Ausgangsquote (Abb. 2);
- 3_ Kürzen Sie den Streifen mit den überschüssigen LEDs, indem Sie die Drähte wie in Abb. 5 schneiden, wobei darauf zu achten ist, dass zuerst die Stromversorgung der Steuerung unterbrochen wird und dann der Teil der Kabel isoliert wird, der nicht abgedeckt ist

Für den elektrischen Anschluss (Kabel 1 - Kabel 2 - Kabel 3) des Leuchtelements siehe folgenden Anweisungen.

CORDON LED POUR SIGNALISATION LUMINEUSE.**Par longueur de lisse jusqu'à 4m (utiliser le modèle LA4/LARG4)**

Avec tige installée, après avoir retiré les profils de recouvrement led e le bouchon tige, procédez comme de suit:

- 1_ enlever le film protecteur de la bande adhésive de LED (Fig. 1);
- 2_ appliquer les LED en respectant le niveau de départ (fig. 3);
- 3_ Faites défiler le cordon lumineux en réalisant deux niches pour le passage des câbles derrière le bouchon de la tige (fig. 4); Pour obtenir les deux niches utiliser une lime.
- 4_ Pour raccourcir le ruban led, couper comme indiqué à la figure 5 (avant de procéder est conseillé de couper la tension électrique et en suite isoler le morceau de ruban).

Voir les instructions suivantes pour le raccordement électrique (câble 1 - câble 2 - câble 3) du cordon lumineux.

Par longueur de lisse de 4m à 7m (utiliser le modèle LA8 / LARG8)

Avec tige installée et assemblé, après avoir retiré les profils de recouvrement led, procédez comme de suit:

- 1_ enlever le film protecteur de la bande adhésive des LED (Fig. 1);
- 2_ appliquer les LED des deux côtés en passant dans le corps de jonction de tiges (DETAIL A Fig 2.), En respectant le niveau de départ (fig. 2);
- 3_ Pour raccourcir le ruban led, couper comme indiqué à la figure 5 (avant de procéder est conseillé de couper la tension électrique et en suite isoler le morceau de ruban).

Voir les instructions suivantes pour le raccordement électrique (câble 1 - câble 2 - câble 3) du cordon lumineux.

TIRA DE LED DE SEÑALIZACIÓN LUMINOSA.**Para longitudes de asta de hasta 4 m (utilizar el modelo LA4 / LARG4)**

Tras haber quitado los perfiles que cubren los LED y el tapón del asta y con el asta instalada, siga estos pasos:

- 1_ quite la película de protección de la tira adhesiva de los LED (fig. 1);
- 2_ aplique los LED respetando la medida inicial (fig. 3);
- 3_ Desplace la tira luminosa creando dos cavidades para pasar los cables detrás del tapón del asta (fig. 4); Para obtener los dos nichos utilice una lima.
- 4_ Acortar la tira con los LED sobrantes cortando los cables como en la fig. 5, teniendo cuidado de quitar primero la fuente de alimentación eléctrica a la central y luego aislar la parte de los cables que quedan descubiertos.

Consulte las instrucciones a continuación para la conexión eléctrica (cable 1 - cable 2 - cable 3) de la tira luminosa.

Para longitudes de asta de 4 a 7 m (utilizar el modelo LA8 / LARG8)

Tras haber quitado los perfiles que cubren los LED y con el asta instalada y ensamblada, siga estos pasos:

- 1_ quite la película de protección de la tira adhesiva de los LED (fig. 1);
- 2_ aplique los LED en ambos lados, pasando por el interior del cuerpo de unión de astas (det. A fig. 2), respetando la medida inicial (fig. 2);
- 3_ Acortar la tira con los LED sobrantes cortando los cables como en la fig. 5, teniendo cuidado de quitar primero la fuente de alimentación eléctrica a la central y luego aislar la parte de los cables que quedan descubiertos.

Consulte las instrucciones a continuación para la conexión eléctrica (cable 1 - cable 2 - cable 3) de la tira luminosa.

LINHA LED PARA SINALIZAÇÃO LUZ.**Para comprimentos de mastro de até 4 m (use o mod. LA4 / LARG4)**

Com a haste instalada, depois de retirar as coberturas dos LED's, proceda do seguinte modo:

- 1_ remova o filme protector da banda adesiva do LED (fig.1);
- 2_ aplique os LED's tomando atenção à figura 3 (Fig. 3);
- 3_ Deslize a linha criando dois recessos de modo a que os cabos possam passar por detrás da haste (fig. 4); Para obter os dois nichos, use uma lima.
- 4_ Encurte a tira com os LEDs excedentes cortando os fios como na fig. 5, tendo o cuidado de remover primeiro a fonte de alimentação da central e, em seguida, isolar a parte dos cabos que permanece descoberta.

Para as ligações eléctricas (cabo 1 - cabo 2 - cabo 3) da linha de LED's ver as instruções abaixo.

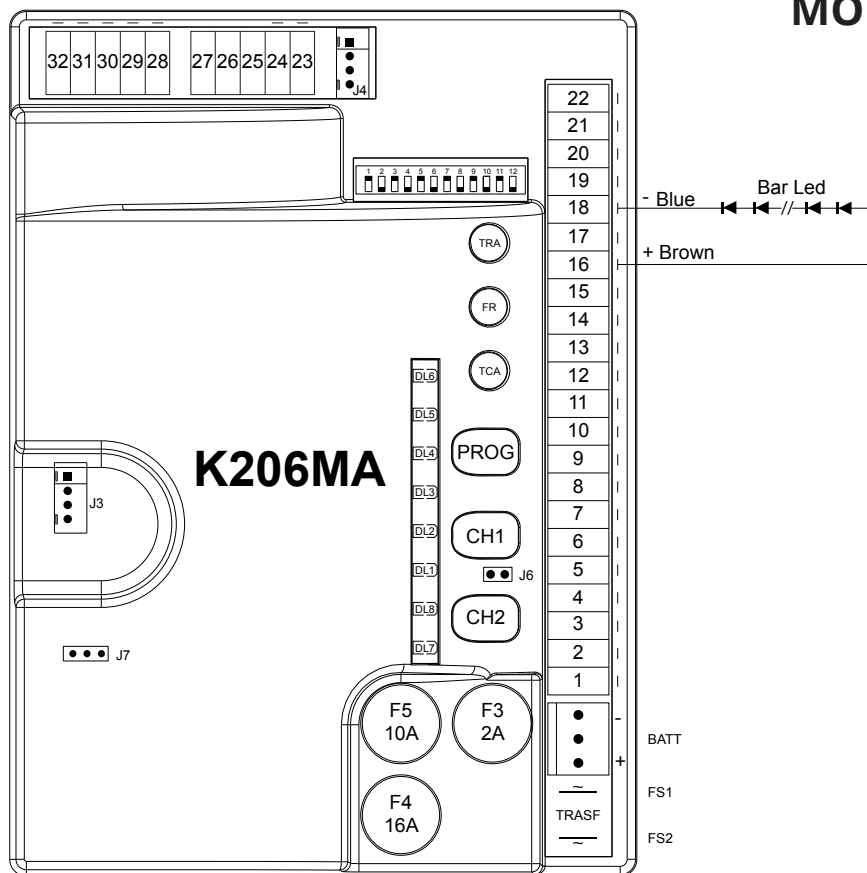
Para comprimentos de haste de 4 a 7 m (use o mod. LA8 / LARG8)

Com a haste instalada e montada, depois de retirar as coberturas dos LED's, proceda do seguinte modo:

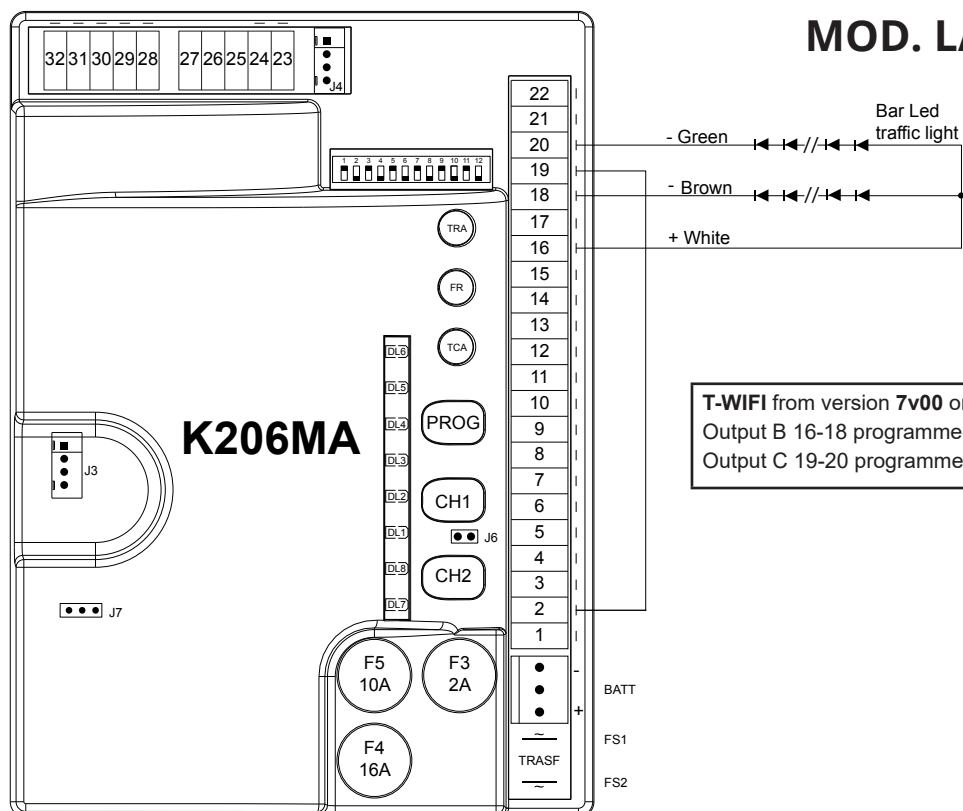
- 1- remova o filme protector da banda adesiva do LED (fig.1);
- 2- aplique os LED's em ambos os lados passando por dentro do corpo da haste de conexão (detalhe A Fig. 2), de acordo com a figura inicial (fig. 2);
- 3_ Encurte a tira com os LEDs excedentes cortando os fios como na fig. 5, tendo o cuidado de remover primeiro a fonte de alimentação da central e, em seguida, isolar a parte dos cabos que permanece descoberta.

Para as ligações eléctricas (cabo 1 - cabo 2 - cabo 3) da linha de LED's ver as instruções abaixo.

MOD. LA4/LA8



MOD. LARG4/LARG8



T-WIFI from version **7v00** onwards
Output B 16-18 programmed "Led bar Traf.L"
Output C 19-20 programmed "Led bar Traf.L"

COLLEGAMENTO 800LA4 / 800LA8

1. Collegare il **cavo blu** della striscia led asta sul **morsetto 18** della centrale K206MA.
2. Collegare il **cavo marrone** della striscia led asta sul **morsetto 16** della centrale K206MA.

COLLEGAMENTO 800LARG4 / 800LARG8

1. Collegare il **cavo verde** della striscia led asta sul **morsetto 20** della centrale K206MA.
2. Collegare il **cavo bianco** della striscia led asta sul **morsetto 16** della centrale K206MA.
3. Collegare il **cavo marrone** della striscia led asta sul **morsetto 18** della centrale K206MA.
4. Ponticellare il morsetto 19 con il morsetto 2.

CONFIGURAZIONE DELLA CENTRALE PER LARG4/LARG8

Impostare con il T-WIFI o il TAUPROG la funzione "Led bar traf. L" nelle uscite configurabili B (16-18) e C (19-20).
Utilizzabile con la centrale mod. **K206MA** dalla versione software **5v27** e successive
Il **Tauprog** per la configurazione deve avere la versione software **5v4.03** e successive.

CONNECTION 800LA4 / 800LA8

1. Connect the **blue cable** of the LED strip to **terminal 18** of the K206MA control unit.
2. Connect the **brown cable** of the LED strip to **terminal 16** of the K206MA control unit.

CONNECTION 800LARG4 / 800LARG8

1. Connect the **green cable** of the LED strip to **terminal 20** of the K206MA control unit.
2. Connect the **white cable** of the LED strip to **terminal 16** of the K206MA control unit.
3. Connect the **brown cable** of the LED strip to **terminal 18** of the K206MA control unit.
4. Bridge terminal 19 with terminal 2.

CONFIGURATION OF THE CONTROL UNIT FOR LARG4 / LARG8

Set the "Led bar traf. L" function with the T-WIFI or TAUPROG in the configurable outputs B (16-18) and C (19-20).
It can be used with the control unit mod. **K206MA** from software **version 5v27** and later.
For the configuration, **Tauprog** must have the software **version 5v4.03** and later.

ANSCHLUSS 800LA4 / 800LA8

1. Schließen Sie das **blaue Kabel** des LED-Streifens an **Klemme 18** der Platine K206MA an.
2. Schließen Sie das **braune Kabel** des LED-Streifens an **Klemme 16** der Platine K206MA an.

ANSCHLUSS 800LARG4 / 800LARG8

1. Schließen Sie das **grüne Kabel** des LED-Streifens an **Klemme 20** der Platine K206MA an.
2. Schließen Sie das **weiße Kabel** des LED-Streifens an **Klemme 16** der Platine K206MA an.
3. Schließen Sie das **braune Kabel** des LED-Streifens an **Klemme 18** der Platine K206MA an.
4. Überbrücken Sie Klemme 19 mit Klemme 2.

KONFIGURATION DER STEUERUNG FÜR LARG4 / LARG8

Stellen Sie die Funktion „Led bar traf. L“ mit dem T-WIFI oder TAUPROG in den konfigurierbaren Ausgängen B (16-18) und C (19-20) ein.

Mit der Platine Mod. **K206MA** ab Softwareversion **5v27** und höher verwendbar.
Für die Konfiguration muss der **Tauprog** die Softwareversion **5v4.03** und höher haben.

BRANCHEMENT 800LA4/800LA8

1. Brancher le **fils bleu** du ruban led à la **borne 18** de la centrale K206MA
2. Brancher le **fils marron** du ruban led à la **borne 16** de la centrale K206MA.

BRANCHEMENT 800LARG4/800LARG8

1. Brancher le **fils vert** du ruban à la **borne 20** de la centrale K206MA
2. Brancher le **fils blanc** du ruban à la **borne 16** de la centrale K206MA
3. Brancher le **fils marron** du ruban à la **borne 18** de la centrale K206MA
4. Faire un pont entre la borne 19 et la borne 2.

CONFIGURATION DE LA CEBTRALE POUR LARG4/LARG8

Configurer avec le T-WIFI ou le TAUPROG la fonction « Led bar traf. L » sur les sorties paramétrables B (16-18) et C (19-20).

A utiliser avec la centrale modèle **K206MA** à partir de la **version 5v27** et suivantes

Le **Tauprog**, pour le paramétrage, nécessite de la **version du logiciel 5v4.03** et suivantes.

CONEXIÓN 800LA4 / 800LA8

1. Conectar el **cable azul** de la tira de LED al **terminal 18** de la central K206MA.
2. Conectar el **cable marrón** de la tira de LED al **terminal 16** de la central K206MA.

CONEXIÓN 800LARG4 / 800LARG8

1. Conectar el **cable verde** de la tira de LED al **terminal 20** de la central K206MA.
2. Conectar el **cable blanco** de la tira de LED al **terminal 16** de la central K206MA.
3. Conectar el **cable marrón** de la tira de LED al **terminal 18** de la central K206MA.
4. Puentear el terminal 19 con el terminal 2.

CONFIGURACIÓN DE LA CENTRAL PARA LARG4 / LARG8

Configurar la función "Led bar traf. L" con el T-WIFI o TAUPROG en las salidas configurables B (16-18) y C (19-20).

Se puede utilizar con la central mod. **K206MA** a partir de la versión de **software 5v27** y posteriores.

El **Tauprog** para la configuración debe tener la versión de **software 5v4.03** y posteriores.

CONEXÃO 800LA4 / 800LA8

1. Conecte o **cabo azul** da faixa de LED ao **terminal 18** da unidade de controle K206MA.
2. Conecte o **cabo marrom** da faixa de LED ao **terminal 16** da unidade de controle K206MA.

CONEXÃO 800LARG4 / 800LARG8

1. Conecte o **cabo verde** da faixa de LED ao **terminal 20** da unidade de controle K206MA.
2. Conecte o **cabo branco** da faixa de LED ao **terminal 16** da unidade de controle K206MA.
3. Conecte o **cabo marrom** da faixa de LED ao **terminal 18** da unidade de controle K206MA.
4. Faça um jumper do terminal 19 com o terminal 2.

CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLE PARA LARG4 / LARG8

Defina a função "Led bar traf. L" com o T-WIFI ou TAUPROG nas saídas configuráveis B (16-18) e C (19-20).

Pode ser usado com o mod. da unidade de controle **K206MA** da versão de **software 5v27** e posterior

O **Tauprog** para a configuração deve ter a versão de **software 5v4.03** e posterior.

